

Normal control serum - Instruction for use

Siero di controllo normale - Istruzioni per l'uso

R1: 4 x 5 mL • [REF] R0400000006

ISE S.r.l.

Distribuito da:



CUSTOMISED SOLUTIONS
FOR YOUR LABORATORY

Intended use

The Normal Serum is used as a quality control reagent to test the accuracy and precision of quantitative diagnostic methods on I.S.E. S.r.l. biochemical analyzers. The theoretical control values are listed on the product information sheet enclosed. The concentrations or theoretical activities described are given as an average value within the normal range. For professional use only.

Composition

The Normal Serum is obtained from defibrinated, freeze-dried human plasma. The declared nature of the product denotes the potential risk involved and it must therefore be used, adopting the same precautions used in handling the test samples.

Reconstitution of the lyophilized serum

Remove the cap with care, to avoid losing traces of the freeze-dried product. Add exactly 5 mL of distilled water, recap, mix by inversion a few times and leave to rest for about 30 minutes. Before use, mix again by inversion, avoiding foam formation. **Important:** when testing for Alkaline Phosphatase (ALP), wait a further 60 minutes until the enzyme is completely reactivated.

Storage and stability of the lyophilized serum

Store at 2 - 8°C. The stability of the serum before reconstitution is reported on the vial label.

Stability of the reconstituted serum:

at 18 - 25°C	8 hours
at 2 - 8°C	1 week, 2 days for Bilirubin and 1 day for Acid Phosphatase
at (-15) - (-25)°C	1 month (If thawed only once)

Origin of the biological components

Analyte	Origin
ALT (GPT)	Pig heart
AST (GOT)	Pig heart
Albumin	Human serum
Amylase	Human saliva/pig pancreas
Cholesterol	Bovine plasma
Cholinesterase	Human serum
CK	Pig plasma
Y-GT	Pig kidney
LDH	Pig heart
ALP (Alkaline phosphatase)	Calf intestine
ACP (acid phosphatase)	Human prostate/potato
Total Proteins	Human serum

Precautions and warnings

The sera have been tested and proved negative for the presence of HbsAg, and also for anti-HIV 1 and 2 and anti-HCV antibodies. However, the material must be considered potentially dangerous and handled in the same way as the test samples.

Reporting serious incidents

Please inform the manufacturer (through your distributor) and the competent authority of the member state of the European Union where the user and/or patient is established, of cases of serious accidents that have occurred in relation to the device. For other jurisdictions, reports of serious incidents must be made in accordance with regulatory requirements. By reporting serious incidents, you help provide more information about the safety of the in vitro diagnostic medical device.

Assigned values and traceability

The theoretical values have been calculated on the basis of the results obtained on I.S.E. S.r.l. biochemical analyzers using I.S.E. S.r.l. reagents. The values for each single method have been obtained using the I.S.E. S.r.l. Multicalibrator code R0300000006. The acceptable range with reference to the theoretical value was calculated within ± 3 standard deviations. The traceability of the values, with reference to each diagnostic method, is reported on the enclosed product information sheet. The use of procedures or reagents other than those indicated may lead to differences between the expected values and those obtained.

Materials included in the kit

- Freeze-dried serum as described
- Product information sheet reporting the theoretical values of the control serum

Materials required but not included in the kit

- Distilled or deionized water
- Reagents for I.S.E. S.r.l. analytical systems

Disposal

Disposal must be performed in accordance with the EC regulations regarding waste, or the local national or regional legislation.

Manufacturer:

Sclavo Diagnostics International

Via Po 26-28 – Loc. Pian dei Mori – 53018 Sovicille (SI) (Italy)

Phone +39 0577 39041 - Fax +39 0577 390 444

Distributor:

I.S.E S.r.l.

Via Delle Driadi, 45 – 00133 Roma

Tel.+39 077 4579365; FAX +39 077 4579305

E-mail: info@logotech-ise.com

www.logotech-ise.com

Symbols used on labels and packaging

[IVD] = In vitro diagnostic medical device

[REF] = Catalogue Number

[LOT] = Lot Number

= Manufacturer

= Expiration date

= Temperature limitation

= Instruction for use

Bibliografia

Rohle G, Siekmann L. Quality assurance of quantitative determination. In: Thomas L., editor Clinical laboratory diagnostics, 1st ed. Frankfurt: TH-Books Verlagsgesellschaft; 1998.p. 1393-1401.

REVISIONE	DATA	MODIFICA
Rev.A	10/2022	New issue for IVDR adjustment Regulation (EU) 2017/746



Sclavo Diagnostics International
Via Po 26-28 – Loc. Pian dei Mori – 53018 Sovicille (SI) (Italy)
Phone +39 0577 39041 - Fax +39 0577 390 444

Normal control serum - Instruction for use

Siero di controllo normale - Istruzioni per l'uso

R1: 4 x 5 mL • REF R0400000006

Uso consigliato

Il siero Normal è utilizzato come controllo di qualità per la verifica dell'accuratezza e della precisione di metodi diagnostici quantitativi su analizzatori di biochimica I.S.E. S.r.l. I valori di controllo teorici sono elencati sul foglietto illustrativo allegato. Le concentrazioni o le attività teoriche descritte sono riferite, mediamente, in un intervallo di valori normali. Solo per uso professionale.

Composizione

Il siero Normal è ottenuto da plasma umano defibrinato e liofilizzato. La natura dichiarata rende il prodotto potenzialmente pericoloso per cui dovrà essere utilizzato con le stesse precauzioni adottate per la manipolazione dei campioni in esame.

Ricostituzione del siero

Togliere il tappo con cautela, evitando di perdere tracce del liofilo. Aggiungere 5 mL esatti di acqua distillata, tappare, capovolgere alcune volte e lasciare in riposo per 30 minuti circa. Prima dell'uso agitare nuovamente (per inversione) evitando la formazione di schiuma. **Importante:** per il controllo della Fosfatasi Alcalina (ALP) attendere ulteriori 60 minuti affinché l'enzima sia completamente riattivato.

Conservazione e Stabilità del siero

Conservare a 2 - 8°C. La stabilità del siero non ricostituito è riportata sull'etichetta del flacone. Stabilità del siero ricostituito:

a 18 - 25°C	8 ore
a 2 - 8°C	1 settimana, 2 giorni per la Bilirubina e 1 giorno per la Fosfatasi Acida
a (-15) - (-25)°C	1 mese (se scongelati solo una volta)

Origine dei componenti biologici

Analiti	Origine
ALT (GPT)	cuore di maiale
AST (GOT)	cuore di maiale
Albumina	siero umano
Amilasi	saliva umana/pancreas di maiale
Colesterolo	plasma bovino
Colinesterasi	siero umano
CK	plasma porcino
Y-GT	rene di maiale
LDH	cuore di maiale
ALP (Fosfatasi Alcalina)	intestino di vitellino
ACP (Fosfatasi Acida)	prostata umana/patata
Proteine Totali	siero umano

Precauzioni ed avvertenze

I sieri sono stati saggiati con esito negativo per la ricerca dell' HBsAg, come pure per gli anticorpi anti HIV-1/2 ed anti HCV, tuttavia il materiale deve essere considerato potenzialmente pericoloso e manipolato con la stessa cura dei campioni prelevati dai pazienti.

Segnalazione di incidenti gravi

Si prega di informare il produttore (tramite il proprio distributore) e l'autorità competente dello stato membro dell'Unione Europea in cui è stabilito l'utente e/o paziente, dei casi di incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo. Per altre giurisdizioni, le segnalazioni di incidenti gravi devono essere effettuate in conformità con i requisiti normativi. Segnalando incidenti gravi, aiuti a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza del dispositivo medico diagnostico in vitro.

Assegnazione dei valori e tracciabilità

I valori teorici sono stati calcolati sulla base dei risultati ottenuti su analizzatori automatici di biochimica I.S.E. S.r.l. con reagenti I.S.E. S.r.l. I risultati dei valori, per ogni singolo metodo diagnostico, sono stati ottenuti con l'impiego del siero di calibrazione I.S.E. S.r.l. codice R0300000006. L'intervallo di controllo dal valore teorico è calcolato entro ± 3 deviazioni standard. La tracciabilità dei valori, riferita a ciascun metodo diagnostico, è visibile sul foglio illustrativo allegato. L'uso di procedure o reattivi diversi da quelli indicati, può causare differenze tra i valori trovati rispetto agli attesi.

Materiali inclusi nel kit

- Siero liofilo come descritto
- Foglietto illustrativo riportante i valori teorici del siero di controllo

Materiali necessari non inclusi nel kit

- Acqua distillata o deionizzata
- Reattivi per sistemi analitici I.S.E. S.r.l.

Distribuito da:



ISE S.r.l.

CUSTOMISED SOLUTIONS
FOR YOUR LABORATORY

Smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in accordo con le disposizioni comunitarie in materia di rifiuti o con le disposizioni nazionali o regionali vigenti.

Fabbricante:

Sclavo Diagnostics International

Via Po 26-28 – Loc. Pian dei Mori – 53018 Sovicille (SI) (Italy)
Phone +39 0577 39041 - Fax +39 0577 390 444

Distributore:

I.S.E S.r.l.

Via Delle Driadi, 45 – 00133 Roma
Tel.+39 077 4579365; FAX +39 077 4579305
E-mail: info@logotech-ise.com
www.logotech-ise.com

Simboli utilizzati sulle etichette e sugli astucci.

IVD	= Dispositivo medico diagnostico in vitro
REF	= Numero di catalogo
LOT	= Numero del lotto
	= Fabbricante
	= Data di scadenza
	= Temperatura di conservazione
	= Istruzioni per l'uso

Bibliografia

Rohle G, Siekmann L. Quality assurance of quantitative determination. In: Thomas L., editor Clinical laboratory diagnostics, 1st ed. Frankfurt: TH-Books Verlagsgesellschaft; 1998.p. 1393-1401.

REVISIONE	DATA	MODIFICA
Rev.A	10/2022	Nuova emissione per adeguamento Reg.2017/746



Sclavo Diagnostics International
Via Po 26-28 – Loc. Pian dei Mori – 53018 Sovicille (SI) (Italy)
Phone +39 0577 39041 - Fax +39 0577 390 444